T.C - 042

075/DM/23

Register	100				03		
Number							

DEPARTMENTAL EXAMINATIONS

SPECIAL LANGUAGE TEST FOR OFFICERS OF THE EDUCATION DEPARTMENT HIGHER STANDARD – SECOND PAPER – TAMIL (TRANSLATION AND COMPOSITION)

(Without Books)

Maximum Time: 2.30 hours

Maximum Marks: 100

அனைத்து வினாக்களுக்கும் விடையளி.

- I. கீழ்க்கண்ட வினாக்களுள் எவையேனும் ஆறு வினாக்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க. (6 imes 4 = 24)
- 1. Akbar said, "How many crows are there in this city"? Without even a moment's thought, Birbal replied" There are fifty thousand five hundred and eighty nine crows, my lord".
- 2. The Golden sun gets up early in the morning and starts its bright rays to fade away the dark. The milky clouds start their wandering. The colourful birds start twitting their morning melodies in percussion.
- 3. Once Buddha and his disciples were thirsty. They reached a lake. But it was muddy because somebody just finished washing their clothes. Buddha asked his disciples to take a little rest there by the tree. After half an hour the disciples noticed that the water was very clear.
- 4. Sangam literature shows that Tamils were best in culture and civilization about two thousand years ago.
- 5. A deer, a turtle, a crow and a rat were friends. One day the deer was caught in a hunter's trap. Friends made plan to save him. According to the plan, the deer lay motionless as if it were dead. The crow sat on the deer and started poking.

[Turn over

6. Malar: Devi, switch off the lights when you leave the room.

Devi : Yeah. We have to save electricity.

Malar: Our nation spends a lot of electricity for lighting up our streets in the

night

Devi: Who knows? In future our country may launch artificial moons to light

our night time sky!

- 7. Among the five geographical divisions of the Tamil country in Sangam literature, the Marutham region was fit for cultivation, as it had the most fertile lands. The property of a farmer depended on getting the necessary sunlight, seasonal rains and fertility of the soil.
- II, கீழ்க்கண்ட வினாக்களில் எவையேனும் ஆறு வினாக்களுக்கு மட்டும் விடை எழுதுக. $(6 \times 6 = 36)$
- 1. திராவிட மொழிகளின் பிரிவுகள் யாவை? அவற்றுள் உங்களுக்குத் தெரிந்த மொழிகளின் சிறப்பியல்புகளை விளக்குக.
- 2. தமிழன்னையை வாழ்த்துவதற்கான காரணங்களாகப் பாவலரேறு சுட்டுவன யாவை?
- 3. மக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் உயர்வதில் செயற்கைக்கோளின் பங்கு யாது?
- 4. காற்று மாசுபடுதலைத் தடுக்கும் வழிமுறைகளை எழுதுக.
- 5. தற்குறிப்பேற்ற அணியை எடுத்துக்காட்டுடன் விளக்குக.
- 6. கம்பர்-ஆசிரியர் குறிப்புத் தருக.
- 7. 'பழங்களை விடவும் நசுங்கிப் போனது' இடம் சுட்டிப் பொருள் விளக்கம் தருக.
- $ext{III.}$ கீழ்க்கண்ட வினாக்களில் எவையேனும் நான்கு வினாக்களுக்கு மட்டும் விடை எழுதுக. (4 imes 10 = 40)
- 1. ஏறு தழுவுதல் தமிழரின் அறச்செயல் என்று போற்றப்படுவதற்கான காரணங்களை விவரிக்க.
- 2. மனோன்மணீயம் சுந்தரனாரின் தமிழ்த்தாய் வாழ்த்துப் பாடலையும் பெருஞ்சித்திரனாரின் தமிழ் வாழ்த்தையும் ஒப்பிட்டு மேடைப்பேச்சு ஒன்றை உருவாக்குக.
- 3. தமிழ்நாட்டுச் சிற்பங்கள் கலைநயம்மிக்கனவாகவும் வரலாற்றுப் பதிவுகளாகவும் இருப்பதை நிறுவுக.
- 4. முல்லைப்பாட்டில் உள்ள கார்காலச் செய்திகளை விவரித்து எழுதுக.
- 5. நிகழ்கலை வடிவங்கள்-அவை நிகழும் இடங்கள்-அவை அருகி வருவதற்கான காரணங்கள்-அவற்றை வளர்த்தெடுக்க நாம் செய்ய வேண்டுவன-இவை குறித்து எழுதுக.